

سُورَةُ الْفَاتِحَةِ

رُكُوعُهَا

١

آيَاتُهَا

٤

(١) سُورَةُ الْفَاتِحَةِ مَكِّيَّةٌ (٥)

بِسْمِ	اللَّهِ	الرَّحْمَنِ	الرَّحِيمِ
In (The) Name of Allah	The Most Gracious	The Most Merciful	
الْحَمْدُ	لِلَّهِ	رَبِّ	الْعَالَمِينَ ①
All Praises	(are) for Allah Alone	(The) Lord of the Worlds	①
الرَّحِيمِ ②	مَلِكِ	يَوْمِ	الدِّينِ ③
② The Most Merciful	Master	(of The) Day of Recompense	③
نَعْبُدُ	وَإِيَّاكَ	نَسْتَعِينُ ④	إِهْدِنَا
we worship / we serve	and You Alone	④ we seek strength / help	Guide us
الصِّرَاطَ	الْمُسْتَقِيمَ ⑤	صِرَاطَ	الَّذِينَ
(to) The Path	⑤ Straight	(The) Path	(of) those whom
أَنْعَمْتَ	عَلَيْهِمْ ⑥	غَيْرِ	الْمَغْضُوبِ
You favoured	⑥ upon them,	not	(of) those on whom wrath fell
وَلَا	الضَّالِّينَ	ع ⑦	
and not	(of) those who went astray - Aameen	⑦	

سُورَةُ الْبَقَرَةِ

رُكُوعَاتُهَا
٣٠آيَاتُهَا
٢٨٦

(٢) سُورَةُ الْبَقَرَةِ مَدَنِيَّةٌ (٨٤)

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ
In (The) Name of Allah	The Most Gracious	The Most Merciful	
اَلَمْ	ذٰلِكَ	اَلْكِتٰبُ	لَا رَيْبَ فِيْهِ
① Alif Laam Meem	That	(is) the Book,	in it,
هُدًى	لِّلْمُتَّقِيْنَ	الَّذِيْنَ	يُؤْمِنُوْنَ
a guidance	② for the God-fearing	Those who	believe
بِالْغَيْبِ	وَيُقِيْمُوْنَ	الصَّلٰوةَ	وَمِمَّا رَزَقْنٰهُمْ
in the unseen	and establish	prayer	We have provided them
يُنْفِقُوْنَ	وَالَّذِيْنَ	يُؤْمِنُوْنَ	بِهَا
③ they spend	And those who	believe	in what
اُنْزِلَ	اِلَيْكَ	وَمَا اُنْزِلَ	مِّنْ قَبْلِكَ
has been sent down	to you (O Prophet)	and what	before you
وَبِالْآخِرَةِ	هُمْ	يُوقِنُوْنَ	ط
and in the Hereafter	they	believe with certainty	④

أُولَئِكَ	عَلَى	هُدًى	مِّنْ	رَّبِّهِمْ	وَأُولَئِكَ	هُمْ	الْبُفْلِحُونَ	٥
Those	(are) upon	guidance	from	their Lord	and those,	they	(are) the successful ones	⑤
إِنَّ	الَّذِينَ	كَفَرُوا	سَوَاءٌ	عَلَيْهِمْ	ءَأَنْذَرْتَهُمْ	أَمْ لَمْ	تُنْذِرْهُمْ	
Verily	those who	disbelieve,	(it is the) same	upon them	whether you warn them	or	you warn them,	
لَا	يُؤْمِنُونَ	خَتَمَ	اللَّهُ	عَلَى	قُلُوبِهِمْ	وَعَلَى	سَمْعِهِمْ	٦
not	⑥ they will believe	Has set a seal	Allah	upon	their hearts	and upon	their hearing	
أَبْصَارِهِمْ	غَشَاوَهُ	وَلَهُمْ	عَذَابٌ	عَظِيمٌ	وَمِنَ	النَّاسِ		
their vision	(is) a covering	and for them	(is) a punishment	⑦ great	And among	the people		
مَنْ	يَقُولُ	أَمَّا	بِاللَّهِ	وَبِالْيَوْمِ	الْآخِرِ	وَمَا	هُمْ	بِئُؤْمِنِينَ
(are some) who	say,	"We believe	in Allah	and in The Day	Last"	they	but not	⑧ (are the) believers (really)
يُخْدِعُونَ	اللَّهُ	وَالَّذِينَ	أَمَنُوا	وَمَا	يُخْدِعُونَ	إِلَّا	أَنْفُسَهُمْ	
They (seek to) deceive	Allah	and those who	believe	but not	they deceive,	except	themselves	
وَمَا	يَشْعُرُونَ	فِي	قُلُوبِهِمْ	مَرَضٌ	فَزَادَهُمْ	اللَّهُ	مَرَضًا	
and not	⑨ they perceive	In	their hearts	(is) a disease (of hypocrisy),	so increased them	Allah	(in their) disease	
وَلَهُمْ	عَذَابٌ	أَلِيمٌ	بِمَا	كَانُوا	يَكْذِبُونَ	وَإِذَا	قِيلَ	
and for them	(is) a punishment	painful	for what	they used to	⑩ speak lies	And when	it is said	
لَهُمْ	لَا	تُفْسِدُوا	فِي	الْأَرْضِ	قَالُوا	إِنَّمَا	نَحْنُ	مُصْلِحُونَ
to them,	"(Do) not	spread mischief	in	the Earth,"	they say,	"Only	we	⑪ (are) reformers"
آلَا	إِنَّهُمْ	هُمْ	الْمُفْسِدُونَ	وَلَكِنْ	لَا	يَشْعُرُونَ	وَإِذَا	
Beware !	Verily they only	(are) the mischief-makers	(and) but	not	⑫ they perceive	And when		
قِيلَ	لَهُمْ	أَمِنُوا	كَمَا	أَمَنَ	النَّاسُ	قَالُوا	أَنْتُمْ	كَمَا
it is said	to them,	"Believe	as	believe	the people (i.e., the Sahabas)"	they say,	"Shall we believe	as
السُّفَهَاءُ	آلَا	إِنَّهُمْ	هُمْ	السُّفَهَاءُ	وَلَكِنْ	لَا	يَعْلَمُونَ	
the fools"	Beware !	Verily they only	(are) the fools	(and) but	not	⑬ they know		
وَإِذَا	لَقُوا	الَّذِينَ	أَمِنُوا	قَالُوا	أَمَّا	وَإِذَا	خَلَوْا	إِلَى
And when	they meet	those who	believe,	they say,	"We believe"	but when	they are alone	with
شَيْطَانِهِمْ	قَالُوا	إِنَّا	مَعَكُمْ	إِنَّمَا	نَحْنُ	مُسْتَهْزِئُونَ		
their devils	they say,	"Verily we	(are) with you,	only	we	(were) mocking"		
اللَّهُ	يَسْتَهْزِئُ	بِهِمْ	وَيَبْدُوهُمْ	فِي	طُغْيَانِهِمْ	يَعْمَهُونَ		
Allah	mocks	at them	and gives an extension to them	in	their transgression	(to) wander blindly		

أُولَئِكَ	الَّذِينَ	اشْتَرَوْا	الضَّلَالَةَ	بِالْهُدَى	فَمَا	رَبِحَتْ	تِجَارَتُهُمْ
Those (are) the ones who	have purchased	error	in (place of) guidance,	so not	profited	their trade	
وَمَا	كَانُوا	مُهْتَدِينَ	مَثَلُهُمْ	كَمَثَلِ	الَّذِي	اسْتَوْقَدَ	نَارًا
and not	they were	(16) (the) guided ones	Their example	(is) like (the) example	(of) the one who	kindled	a fire,
فَلَمَّا	أَضَاءَتْ	مَا	حَوْلَهُ	ذَهَبَ	اللَّهُ	بِنُورِهِمْ	وَتَرَكَهُمْ
then when	it lighted	what	(was) around him,	took away	Allah	their light	and left them
ظَلُمَتْ	لَا	يُبْصِرُونَ	صُمٌّ	بُكْمٌ	عُمًى	فَهُمْ	لَا
darkness,	(so) not	(17) they (could) see	Deaf,	dumb,	blind,	so they	(will) not
كَصَيِّبٍ	مِّنَ	السَّمَاءِ	فِيهِ	ظُلُمْتُ	وَرَعْدٌ	وَبَرْقٌ	يَجْعَلُونَ
like a rainstorm	from	the Sky,	in it	(is) darkness	and thunder	and lightning,	they thrust
أَصَابِعَهُمْ	فِي	أَذَانِهِمْ	مِّنَ	الصَّوَاعِقِ	حَذَرَ	الْمَوْتِ	وَاللَّهُ
in	their ears	against	their fingers	the thunderclaps	(for) fear	(of) death	And Allah
بِالْكَافِرِينَ	يَكَادُ	الْبَرْقُ	يَخْطِفُ	أَبْصَارَهُمْ	كُلَّمَا	أَضَاءَ	لَهُمْ
(19) the disbelievers	Almost	the lightning	snatches away	their sight	Whenever	it lights (the way)	for them,
مَشَوْا	فِيهِ	وَإِذَا	أَظْلَمَ	عَلَيْهِمْ	قَامُوا	وَلَوْ	شَاءَ اللَّهُ
they walk	in it	and when	it darkens	upon them	they stand (still)	And had	Allah,
يَسْمَعِهِمْ	وَأَبْصَارِهِمْ	إِنَّ	اللَّهُ	عَلَى	كُلِّ	شَيْءٍ	قَدِيرٌ
their hearing	and their sight	Verily	Allah	(is) upon	every	thing	All-Powerful
النَّاسِ	اعْبُدُوا	رَبَّكُمْ	الَّذِي	خَلَقَكُمْ	وَالَّذِينَ	مِنْ	قَبْلِكُمْ
Mankind !	Worship	your Lord,	The One Who	created you	and those	(from)	before you
لَعَلَّكُمْ	تَتَّقُونَ	الَّذِي	جَعَلَ	لَكُمْ	الْأَرْضَ	فِرَاشًا	وَالسَّمَاءَ
so that you may	become God-fearing	The One Who	made	for you	the Earth	(as) a carpet	and the Sky
وَأَنْزَلَ	مِنَ	السَّمَاءِ	مَاءً	فَاخْرَجَ	بِهِ	مِنَ	الشَّجَرِ
and sent down	from	the Sky	rain	and brought forth	(of)	the fruits	(as) a provision
فَلَا	تَجْعَلُوا	لِلَّهِ	أَنْدَادًا	وَأَنْتُمْ	تَعْلَمُونَ	وَإِنْ	كُنْتُمْ
so (do) not	set up	for Allah	rivals	while you	know	And if	you are
فِي	رَيْبٍ	مِّمَّا	نَزَّلْنَا	عَلَى	عَبْدِنَا	فَاتُوا	بِسُورَةٍ
in	doubt	of what	We have sent down	upon	Our slave (i.e., Muhammad SAW),	then bring / produce	a chapter
وَادْعُوا	شُهَدَاءَكُمْ	مِّنْ	دُونِ	اللَّهِ	إِنْ	كُنْتُمْ	صَادِقِينَ
and call	your witnesses	(from)	besides	Allah	if	you are	truthful

فَإِنْ لَّمْ تَفْعَلُوا وَلَنْ تَفْعَلُوا فَاتَّقُوا النَّارَ الَّتِي وَقُودُهَا	But if not you do and never you will be able to do, then fear the Fire whose fuel (would be)
النَّاسِ وَالْحِجَارَةُ ۖ أُعِدَّتْ لِلْكَافِرِينَ ۚ (٢٣)	men and stones, has been prepared for the disbelievers (23)
وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أَنْ لَهُمْ جَنَّاتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ۖ كُلَّمَا رُزِقُوا مِنْهَا مِنْ ثَمَرَةٍ رِزْقًا قَالُوا هَذَا الَّذِي رُزِقْنَا مِنْ قَبْلُ وَأَتُوا بِه مُتَشَابِهًا وَلَهُمْ فِيهَا أَزْوَاجٌ مُطَهَّرَةٌ وَهُمْ فِيهَا خَالِدُونَ (٢٤)	and do righteous deeds that for them (are) Gardens flowing (from) beneath them (from) whenever rivers (will be) purified spouses in it And for them in it in resemblance of it and they will be given (24)
لَا يَسْتَحْيَ أَنْ يَضْرِبَ مَثَلًا مَّا بَعُوضَةٌ فَبَا قُوقَهَا ۖ (٢٥)	(does) not Allah Verily (25) (will) abide forever
الَّذِينَ آمَنُوا فَيَعْلَمُونَ أَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّهِمْ ۚ وَأَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا فَيَقُولُونَ مَاذَا أَرَادَ اللَّهُ بِهَذَا مَثَلًا ۖ يُضِلُّ بِهِ كَثِيرًا وَيَهْدِي بِهِ كَثِيرًا وَمَا يُضِلُّ إِلَّا الْفَاسِقِينَ (٢٦)	those who believe, those who Then as for (is) even more (insignificant) than it and as for their Lord from (is) The Truth that it then they know believe, those who And not many by it He lets go astray And not many by it He lets go astray except by it (26)
الَّذِينَ يَنْقُضُونَ عَهْدَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مِيثَاقِهِ وَيَقْطَعُونَ مَآ أَمَرَ اللَّهُ بِهِ أَنْ يُوصَلَ وَيُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ ۚ أُولَٰئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ (٢٧)	Those who break (The) Covenant of Allah (from) after its ratification and cut-off (27) (are) the losers they
كَيْفَ تَكْفُرُونَ بِاللَّهِ وَكُنْتُمْ أَمْوَاتًا فَأَحْيَاكُمْ ۖ ثُمَّ يُمِيتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيكُمْ ثُمَّ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ (٢٨)	How (could) you disbelieve in Allah while you (were) lifeless, then He will cause you to die, then He will give you life (again), then towards Him (28) you will be returned
هُوَ الَّذِي خَلَقَ لَكُمْ مِمَّا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا ثُمَّ اسْتَوَىٰ إِلَى السَّمَاءِ فَسَوَّاهُنَّ سَبْعَ سَبُوتٍ ۚ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ (٢٩)	He (is) The One Who created for you (is) in whatever the Earth all, then He turned towards He (29) All-Knower thing (is) of every And He Heavens (as) seven and fashioned them the Heaven,

وَإِذْ	قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلٰٓئِكَةِ اِنِّىْ جَاعِلٌ فِى الْاَرْضِ خَلِيْفَةً ط قَالُوْا	They said, a Vicegerent" the Earth in going to appoint "Verily I am to the Angels, Your Lord said And when
اَتَجْعَلُ فِيْهَا مَنْ يُفْسِدُ فِيْهَا وَيَسْفِكُ الدِّمَآءَ ء وَنَحْنُ نُسَبِّحُ	glorify while we blood and will shed in it will spread mischief who in it "Will You appoint	
بِحَمْدِكَ وَنُقَدِّسُ لَكَ ط قَالَ اِنِّىْ اَعْلَمُ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ ٣٠ وَعَلَّمَ	And He (Allah) taught (30) you know" not what know "Verily I He (Allah) said, You?" and We sanctify with Your Praises	
اٰدَمَ الْاَسْمَآءَ كُلَّهَا ثُمَّ عَرَضَهُمْ عَلَى الْمَلٰٓئِكَةِ فَقَالَ اَنْبِئُوْنِىْ	"Inform Me and He said, the Angels, before He presented them then (of) all of them, the names Adam	
بِاَسْمَآءِ هٰٓؤُلَآءِ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ٣١ قَالُوْا سُبْحٰنَكَ لَا عِلْمَ لَنَا	for us knowledge No "Glory be to You! They said, (31) truthful" you are if (of) these of (the) names	
اِلَّا مَا عَلَّمْتَنَا ط اِنَّكَ اَنْتَ الْعَلِيْمُ الْحَكِيْمُ ٣٢ قَالَ يٰۤاٰدَمُ اَنْبِئْهُمْ	Inform them "O Adam! He said, (32) The All -Wise (are) The All -Knower Verily You Alone You have taught us what except	
بِاَسْمَآئِهِمْ ء فَلَمَّآ اَنْبَاَهُمْ بِاَسْمَآئِهِمْ ۖ قَالَ اَلَمْ اَقُلْ لَّكُمْ اِنِّىْ اَعْلَمُ	know (that) verily I to you, I say "Did not He (Allah) said, of their names, he informed them then when of their names,"	
غَيْبِ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۖ وَاَعْلَمُ مَا تُبْدُوْنَ وَمَا كُنْتُمْ تَكْتُمُوْنَ ٣٣	(33) conceal?" you and what you reveal what and I know and the Earth (the) unseen of the Heavens	
وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلٰٓئِكَةِ اسْجُدُوْا لِاٰدَمَ فَسَجَدُوْا اِلَّا اِبْلِیْسَ ط اَبٰى	He refused Iblees except then they prostrated to Adam," "Prostrate to the Angels, We said And when	
وَاسْتَكْبَرَ وَكَانَ مِنَ الْكٰفِرِيْنَ ٣٤ وَقُلْنَا يٰۤاٰدَمُ اسْكُنْ اَنْتَ	you Dwell, "O Adam ! And We said, (34) the disbelievers among and became and was proud	
وَزَوْجُكَ الْجَنَّةَ وَكُلَا مِنْهَا رَغَدًا حَيْثُ شِئْتُمَا ۖ وَلَا تَقْرَبَا	you both go near and (do) not you both wish wherever freely from it and both eat (in) Paradise and your wife	
هٰذِهِ الشَّجَرَةَ فَتَكُوْنَا مِنَ الظَّٰلِمِيْنَ ٣٥ فَآزَلَهُمَا الشَّيْطٰنُ	Shaitaan Then made them both slip (35) the wrongdoers" among lest you both become tree this	
عَنْهَا فَاٰخْرَجَهُمَا مِمَّا كَانَا فِیْهِ ۖ وَقُلْنَا اهْبِطُوْا بَعْضُكُمْ	some of you "Get down, and We said in it they both were from what then he got both of them out from it,	
لِبَعْضٍ عَدُوٌّ وَلَكُمْ فِى الْاَرْضِ مُسْتَقَرٌّ ۚ وَمَتَاعٌ اِلٰی حِيْنٍ ٣٦ فَتَلَقٰى	Then received (36) a while" until and an enjoyment (is) a dwelling place the Earth in and for you (as) an enemy to others	
اٰدَمَ مِنْ رَّبِّهِ ۚ كَلِمَتٍ فِتْنٰبٍ عَلَيْهِ ۖ اِنَّهُ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيْمُ ٣٧	(37) The Most Merciful (is) The Acceptor of Repentance Verily He Alone upon him then He (Allah) turned (in Mercy) Words (of repentance), his Lord from Adam	

قُلْنَا اهْبِطُوا مِنْهَا جَمِيعًا	فَإِذَا	يَأْتِيَنَّكُمْ	مِّنِّي	هُدًى	فَمَنْ	تَبِعَ
We said,	then whenever	comes to you	from Me	Guidance,	then whoever	follows
هُدًى	فَلَا	خَوْفٌ عَلَيْهِمْ	وَلَا هُمْ	يَحْزَنُونَ	وَالَّذِينَ	كَفَرُوا
My Guidance,	then no	fear	(shall be) upon them	nor	(shall) they	grieve
وَكَذَّبُوا	بِآيَاتِنَا	أُولَٰئِكَ	أَصْحَابُ	النَّارِ	هُمْ فِيهَا	خَالِدُونَ
and deny	Our Signs,	those	(will be the) Companions of the Fire,	they	in it	(39) shall abide forever"
يَبْنِي	إِسْرَآءِيلَ	اذْكُرُوا	نِعْمَتِي	الَّتِي	أَنْعَمْتُ	عَلَيْكُمْ
O Children of Israel !	Remember	My Favour	which	I favoured	upon you	and fulfil
بِعَهْدِي	أَوْفِ	بِعَهْدِكُمْ	وَإِيَّايَ	فَارْهَبُونِ	وَامِنُوا	بِمَا
My Covenant,	I will fulfil	your Covenant	and Me Alone	(40) then fear	And believe	in what
أَنْزَلْتُ	مُصَدِّقًا	لِّمَا	مَعَكُمْ	وَلَا	تَكُونُوا	أَوَّلَ
I have sent down	confirming	to what	(is) with you	and (do) not	be	(the) first
بِآيَاتِي	ثَنًّا	قَلِيلًا	وَإِيَّايَ	فَاتَّقُونِ	وَلَا	تَلْبِسُوا
My Verses	(for) a price	little	and Me Alone	(41) then fear	And (do) not	mix
وَتَكْتُمُوا	الْحَقَّ	وَأَنْتُمْ	تَعْلَمُونَ	وَاقِيبُوا	الصَّلَاةَ	وَاتُوا
and (do not) conceal	The Truth	while you	(42) know	And establish	prayer	and give
وَارْكَعُوا	مَعَ	الرَّكْعَيْنِ	أَتَأْمُرُونَ	النَّاسَ	بِالْبِرِّ	وَتَنْسُونَ
and bow down	with	(43) those who bow down	"Do you enjoin	people	(to conduct their lives) with righteousness	and you forget
أَنْفُسَكُمْ	وَأَنْتُمْ	تَتْلُونَ	الْكِتَابَ	أَفَلَا	تَعْقِلُونَ	وَاسْتَعِينُوا
yourselves	while you	recite	the Book	Will then not	(44) you use (your) intellect?"	And seek strength / help
وَالصَّلَاةَ	وَأَنَّهَا	لَكَبِيرَةٌ	إِلَّا	عَلَى	الْخَشِيعِينَ	الَّذِينَ
and prayer	And verily it (i.e. prayer)	(is) surely difficult	except	upon	(45) those who are fearful and humble	Those who
أَنْهُمْ	مُلَقَّوْا	رَبِّهِمْ	وَأَنْهُمْ	إِلَيْهِ	رُجْعُونَ	يَبْنِي
that they	will meet	their Lord	and that they	towards Him	(46) will return	O Children of Israel !
اذْكُرُوا	نِعْمَتِي	الَّتِي	أَنْعَمْتُ	عَلَيْكُمْ	وَإِنِّي	فَضَّلْتُكُمْ
Remember	My Favour	which	I favoured	upon you	and that I	preferred you
وَاتَّقُوا	يَوْمًا	لَّا	تَجْزِي	نَفْسٌ	عَنْ	نَفْسٍ
And fear	(The) Day,	(when) not	shall avail	for	another soul	anything
مِنْهَا	شَفَاعَةٌ	وَلَا	يُؤْخَذُ	مِنْهَا	عَدْلٌ	وَلَا هُمْ
from it	any intercession	nor	shall be taken	from it	any compensation	(shall) they
يُنْصَرُونَ	وَلَا هُمْ	يُنْصَرُونَ	وَلَا هُمْ	يُنْصَرُونَ	وَلَا هُمْ	يُنْصَرُونَ
(48) be helped	(shall) they	nor	any compensation	from it	shall be taken	nor

وَإِذْ	نَجَّيْنَاكُمْ	مِّنْ	الْ	فِرْعَوْنَ	يَسُومُونَكُمْ	سُوءَ	الْعَذَابِ
And when	We saved you	from	(the) people of Firaun	(who were) afflicting you	(with) an evil	torment,	
يُذَبِّحُونَ	أَبْنَاءَكُمْ	وَيَسْتَحْيُونَ	نِسَاءَكُمْ	وَفِي	ذَلِكَ	بَلَاءٌ	
slaughtering	your sons	and letting live	your daughters	And in	that	(was) a trial	
مِّنْ	رَّبِّكُمْ	عَظِيمٌ	وَإِذْ	فَرَقْنَا	بِكُمْ	الْبَحْرَ	فَأَنجَيْنَاكُمْ
from	your Lord	(49) great	And when	We parted	for you	the sea,	and We drowned
الْ	فِرْعَوْنَ	وَأَنْتُمْ	تَنْظُرُونَ	وَإِذْ	وَعَدْنَا	مُوسَى	أَرْبَعِينَ
(the) people of Firaun	while you	(50) (were) looking	And when	We appointed	(for) Moosa	forty	
لَيْلَةً	ثُمَّ	اتَّخَذْتُمْ	الْعِجْلَ	مِنْ	بَعْدِهِ	وَأَنْتُمْ	ظَالِمُونَ
then	nights,	you took	the calf (as a means of worship)	(from)	after him	and you	(51) (became) wrongdoers
عَفَوْنَا	عَنْكُمْ	مِّنْ	بَعْدِ	ذَلِكَ	لَعَلَّكُمْ	تَشْكُرُونَ	وَإِذْ
We pardoned	you	(from)	after	that,	so that you may	become grateful	And when
مُوسَى	الْكِتَابَ	وَالْفُرْقَانَ	لَعَلَّكُمْ	تَهْتَدُونَ	وَإِذْ	قَالَ	مُوسَى
Moosa	the Book (i.e., the Taurat)	and the Criterion	so that you may	be guided	And when	Moosa	said
لِقَوْمِهِ	يَقُومِ	إِنَّكُمْ	ظَلَمْتُمْ	أَنْفُسَكُمْ	بِاتِّخَاذِكُمْ	الْعِجْلَ	
to his people,	"O My people!	Verily you	have wronged	yourselves	by your taking	the calf (as a means of worship)	
فَتُوبُوا	إِلَى	بَارِئِكُمْ	فَاقْتُلُوا	أَنْفُسَكُمْ	ذَلِكَ	خَيْرٌ	لَّكُمْ
so turn (in repentance)	towards	your Creator,	then kill	your people (who were guilty)	That	(is) better	for you
عِنْدَ	بَارِئِكُمْ	فَتَابَ	عَلَيْكُمْ	إِنَّهُ	هُوَ	التَّوَّابُ	الرَّحِيمُ
near	your Creator"	Then He (Allah) turned (in Mercy)	upon you	Verily He Alone	(is) The Acceptor of Repentance	(54) The Most Merciful	
وَإِذْ	قُلْتُمْ	يُوسَى	لَنْ	تُؤْمِنَ	لَكَ	حَتَّى	نَرَى
And when	you said,	"O Moosa !	Never	we will believe	in you	until	we see
فَأَخَذْتَكُمْ	الصُّعْقَةَ	وَأَنْتُمْ	تَنْظُرُونَ	ثُمَّ	بَعَثْنَاكُمْ		
so seized you	the thunderbolt	while you	(55) (were) looking	Then	We raised you		
مِّنْ	بَعْدِ	مَوْتِكُمْ	لَعَلَّكُمْ	تَشْكُرُونَ	وَظَلَّلْنَا	عَلَيْكُمْ	
(from)	after	your death	so that you may	become grateful	And We shaded	over you	
الْغَمَامَ	وَأَنزَلْنَا	عَلَيْكُمْ	الْمَنَّ	وَالسَّلْوَى	كُلُوا	مِنْ	طَيِّبَاتِ
the clouds	and We sent down	upon you	Manna	and Salva	(saying)" Eat	from	(the) pure / good things
مَا	رَزَقْنَكُمْ	وَمَا	ظَلَمُونَا	وَلَكِنْ	كَانُوا	أَنْفُسَهُمْ	يُظْلِمُونَ
what	We have provided you"	And not	they wronged Us	(and) but	they were	(to) themselves	(57) doing wrong

وَإِذْ	قُلْنَا	ادْخُلُوا	هَذِهِ	الْقَرْيَةَ	فَكُلُوا	مِنْهَا	حَيْثُ	شِئْتُمْ
And when	We said,	"Enter	this	town,	then eat	from it	wherever	you wish
رَغَدًا	وَادْخُلُوا	الْبَابَ	سُجَّدًا	وَقُولُوا	حِطَّةً	نَغْفِرُ	لَكُمْ	
freely	and enter	the gate	prostrating	and say,	forgive us,	We shall forgive	you	
خَطِيئَتِكُمْ	وَسَنَزِيدُ	الْمُحْسِنِينَ	فَبَدَّلَ	الَّذِينَ	ظَلَمُوا	قَوْلًا		
your sins	And soon We shall increase (the rewards)	(58) (for) the good-doers"	But changed	those who	wronged	(the) word		
غَيْرِ	الَّذِي	قِيلَ	لَهُمْ	فَأَنْزَلْنَا	عَلَى	الَّذِينَ	ظَلَمُوا	رِجْزًا
other (than)	what	was said	to them,	so We sent down	upon	those who	wronged	a punishment (i.e., plague)
مِّنَ السَّمَاءِ	بِمَا	كَانُوا	يَفْسُقُونَ	وَإِذْ	اسْتَسْقَى	مُوسَى	لِقَوْمِهِ	
from	the Sky	for what	they used to	(59) defiantly disobey	And when	Moosa	asked for water	for his people,
فَقُلْنَا	اضْرِبْ	بِعَصَاكَ	الْحَجَرُ	فَانْفَجَرَتْ	مِنْهُ	اثْنَتَا عَشْرَةَ		
then We said,	"Strike	with your staff	the rock"	Then gushed forth	from it	twelve		
عَيْنًا	قَدْ	عَلِمَ	كُلُّ	أُنَاسٍ	مَّشَرَبَهُمْ	كُلُّوا	وَاشْرَبُوا	مِنْ رِّزْقِ
springs	Indeed	knew	every	(group of) people	their drinking place	"Eat	and drink	from (the) provision
اللَّهُ	وَلَا	تَعْتُوا	فِي الْأَرْضِ	مُفْسِدِينَ	وَإِذْ	قُلْتُمْ	يُوسَى	
(of) Allah	and (do) not	move about	the Earth	(60) (as) mischief-makers"	And when	you said,	"O Moosa !	
لَنْ	نَّصْبِرَ	عَلَى طَعَامٍ	وَاحِدٍ	فَادْعُ	لَنَا	رَبَّكَ	يُخْرِجْ	لَنَا مِمَّا
Never	we shall endure	upon	(of) one (kind),	so invoke	for us	your Lord	to bring forth	of what for us
تُنبِتُ	الْأَرْضُ	مِنْ	بَقْلِهَا	وَقَتَائِبِهَا	وَفُومِهَا	وَعَدَسِهَا		
grows	the Earth	of	its herbs	and its cucumbers	and its garlic	and its lentils		
وَبَصَلِهَا	قَالَ	أَتَسْتَبْدِلُونَ	الَّذِي	هُوَ	أَدْنَى	بِالَّذِي		
and its onions"	He (Moosa) asked,	"Do you wish to change	that which is	inferior	for that which			
هُوَ	خَيْرٌ	إِهْبِطُوا	مِصْرًا	فَإِنَّ	لَكُمْ	مَا	سَأَلْتُمْ	وَضُرِبَتْ
(is)	better?"	"Go down	(to) any town,	then verily	for you	what	you have asked for"	And was stamped
عَلَيْهِمْ	الذِّلَّةُ	وَالْمُسْكِنَّةُ	وَبَاءُوا	بِغَضَبٍ	مِّنَ	اللَّهِ	ذَلِكَ	
upon them	disgrace	and destitution	and they drew (upon themselves)	wrath	from	That	Allah	
بِأَنَّهُمْ	كَانُوا	يَكْفُرُونَ	بِآيَاتِ	اللَّهِ	وَيَقْتُلُونَ	النَّبِيِّينَ		
(is) because they	used to	disbelieve	in (the) Signs of Allah	and kill	the prophets			
بِغَيْرِ	الْحَقِّ	ذَلِكَ	بِمَا	عَصَوْا	وَكَانُوا	يَعْتَدُونَ		
without	(any) right	That	(is) because	they disobeyed	and were	(61) transgressing		

إِنَّ	الَّذِينَ	آمَنُوا	وَالَّذِينَ	هَادُوا	وَالنَّصَارَى	وَالصَّبِيَّانَ
Verily	those who	believe	and those who	became Jews	and Christians	and Sabians,
مَنْ	آمَنَ	بِاللَّهِ	وَالْيَوْمِ	الْآخِرِ	وَعَمِلَ	صَالِحًا
whoever	believes	in Allah	and The Day	Last	and does	righteous deeds,
عِنْدَ	رَبِّهِمْ ۖ	وَلَا	خَوْفٌ	عَلَيْهِمْ	وَلَا	هُمْ
near	their Lord	and no	fear	(shall be) upon them	nor	(shall) they
مِيثَاقَكُمْ	وَرَفَعْنَا	فَوْقَكُمْ	الطُّورَ ط	خُذُوا	مَا	آتَيْنَكُمْ
your covenant	and We raised	above you	the Mount	(saying) "Hold on	(to) what	We have given you
وَاذْكُرُوا	مَا	فِيهِ	لَعَلَّكُمْ	تَتَّقُونَ ٦٣	ثُمَّ	تَوَلَّيْتُمْ
and remember	what	(is) in it	so that you may	become God-fearing"	Then	you turned away
فَلَوْلَا	فَضْلُ	اللَّهِ	عَلَيْكُمْ	وَرَحْمَتُهُ	لَكُنْتُمْ	مِّنَ الْخَاسِرِينَ ٦٤
so, had (it) not been	(for the) Grace of Allah	upon you	and His Mercy,	surely you would have been	among	the losers
وَلَقَدْ	عَلِمْتُمْ	الَّذِينَ	اعْتَدُوا	مِنْكُمْ	فِي	السَّبْتِ
And certainly	you knew	those who	transgressed	among you	concerning	the Sabbath,
كُونُوا	قِرْدَةً ۖ	خَسِيسَ ٦٥	فَجَعَلْنَاهَا	نَكَالًا	لِّمَا	بَيْنَ يَدَيْهَا
"Become	monkeys	"despised"	And We made it	an exemplary punishment	for those	present (at that time)
وَمَا	خَلْفَهَا	وَمَوْعِظَةً	لِّلْمُتَّقِينَ ٦٦	وَإِذْ	قَالَ	مُوسَىٰ
and (for) those	(who would come) after them	and an admonition	for the God-fearing	And when	said	Moosa
إِنَّ	اللَّهَ	يَأْمُرُكُمْ	أَنْ	تَذَبَحُوا	بَقْرَةً ط	قَالُوا
"Verily	Allah	commands you	to	slaughter	a cow"	They said,
قَالَ	أَعُوذُ	بِاللَّهِ أَنْ	أَكُونَ	مِنَ الْجَاهِلِينَ ٦٧	قَالُوا	ادْعُ
He (Moosa) said,	"I seek refuge	in Allah	I be	among	"the ignorant"	They (i.e., the Bani Israel) said,
رَبِّكَ	يُبَيِّنُ	لَنَا	مَا	هِيَ ط	قَالَ	إِنَّهُ
your Lord	(to) make clear	for us	what	it (is)?"	He (Moosa) said,	"Verily He (Allah)
وَلَا	يَكُرُّ ط	عَوَانُ ۖ	بَيْنَ	ذَلِكَ ط	فَافْعَلُوا	مَا
nor	too young	Middle-aged	between	that	So do	what
ادْعُ	لَنَا	رَبِّكَ	يُبَيِّنُ	لَنَا	مَا	لَوْنُهَا ط
"Invoke	for us	your Lord	(to) make clear	for us	what	(is) its colour?"
إِنَّهَا	بَقْرَةٌ	صَفْرَاءُ ۖ	فَاقِعٌ	لَوْنُهَا	تَسُرُّ	النَّظِيرِينَ ٦٩
verily it	(is) a cow,	yellow,	bright	its colour,	pleasing	(to) the beholders"

قَالُوا	ادْعُ لَنَا رَبَّكَ	يُبَيِّنْ لَنَا مَا هِيَ ۚ إِنَّ الْبَقَرَ تَشَبَهَ عَلَيْنَا ط	to us	look alike (all) cows	Verily it (is)? what for us (to) make clear	your Lord	for us	"Invoke	They (i.e., the Bani Israel) said,						
وَأِنَّا	إِنْ شَاءَ اللَّهُ لَمُهْتَدُونَ ﴿٤٠﴾	قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقَرَةٌ لَا	neither (is) a cow	verily it says,	"Verily He (Allah) He (Moosa) said,	(70) surely will be of those who are guided"	Allah	wills	if	And verily we,					
ذُلُّوا	تُشِيرُ الْأَرْضُ وَلَا تَسْقِي	الْحَرْثَ مُسَلَّمَةً لَا شِيبَةَ فِيهَا ط	in it"	blemish (with) no	sound,	the fields,	to water	nor	the soil	to till	trained				
قَالُوا	الْعَن جِئْتَ بِالْحَقِّ ط	فَذَبْحُوهَا وَمَا كَادُوا يَفْعَلُونَ ﴿٤١﴾	(71) (going to) do	they were almost	and not	So they slaughtered it	the truth"	you have brought	"Now	They (i.e., the Bani Israel) said,					
وَإِذْ قَتَلْتُمْ نَفْسًا فَادَرَأْتُمُوهَا فِيهَا ط	وَاللَّهُ مُخْرِجٌ مَّا كُنْتُمْ	تَكْتُمُونَ ﴿٤٢﴾	you were	what (is) the One Who brought forth	But Allah	concerning it	then you disputed	a man,	you killed	And when					
فَقُلْنَا	اضْرِبُوهُ بِبَعْضِهَا ط	كَذَلِكَ يُحْيِي اللَّهُ الْمَوْتَى	(to) the dead	Allah	gives life	Thus	with a part of it (i.e., a part of the cow)"	"Strike it (i.e., the dead body)	Then We said,	(72) concealing					
وَيُرِيكُمْ آيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿٤٣﴾	ثُمَّ قَسَتْ قُلُوبُكُمْ مِّنْ	بَعْدِ ذَلِكَ فَهِيَ كَالْحِجَارَةِ أَوْ أَشَدُّ قَسْوَةً ط	(from)	your hearts	became hard	Then	(73) use your intellect	so that you may	His Signs	and He shows you					
لَبَّا يَتَفَجَّرُ مِنْهُ الْأَنْهَارُ ط	وَإِنَّ مِنْهَا لَمَا يَهْبِطُ مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ ط	وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ	unaware	(is) Allah	And not	(the) fear of Allah	from	fall down	surely (are some) which	among them	And verily	rivers	from them	gush forth	surely (are some) which
عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿٤٤﴾	أَفَتَطْمَعُونَ أَنْ يَوْمَ مَنُوتَا لَكُمْ وَقَدْ كَانَ فَرِيقٌ مِّنْهُمْ يَسْمَعُونَ كَلِمَ اللَّهِ ثُمَّ يُحَرِّفُونَهُ مِن بَعْدِ	مَا عَقَلُوهُ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿٤٥﴾	وَأِذَا لَقُوا الَّذِينَ آمَنُوا قَالُوا	they say,	believe,	those who	they meet	And when	(75) knew?	while they	they understood it	what			
فَتَحَّ اللَّهُ عَلَيْكُمْ لِيُحَاجُّوكُمْ بِهِ عِنْدَ رَبِّكُمْ ط	أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿٤٦﴾	فَتَحَّ اللَّهُ عَلَيْكُمْ لِيُحَاجُّوكُمْ بِهِ عِنْدَ رَبِّكُمْ ط	you use your intellect?	(76)	Do then not	your Lord?"	near	about it	that they may argue with you	to you	Allah	revealed			

أَوَلَا يَعْلَمُونَ	أَنَّ	اللَّهُ	يَعْلَمُ	مَا	يُسِرُّونَ	وَمَا	يُعْلِنُونَ ﴿٧٧﴾
Do not	that	Allah	knows	what	they conceal	and what	they reveal?
وَمِنْهُمْ أُمِّيُونَ لَا يَعْلَمُونَ الْكِتَابَ إِلَّا أَمَانِيَّ وَإِنْ هُمْ إِلَّا	لا	يَعْلَمُونَ	الْكِتَابَ	إِلَّا	أَمَانِيَّ	وَإِنْ	هُمْ إِلَّا
And among them	(are the) unlettered	(who do) not	know	the Book	except	false desires	they, and not
يَظُنُّونَ ﴿٧٨﴾	فَوَيْلٌ	لِّلَّذِينَ	يَكْتُبُونَ	الْكِتَابَ	بِأَيْدِيهِمْ ق		
guess ﴿78﴾	So woe	to those who	write	the Book	with their (own) hands,		
ثُمَّ يَقُولُونَ هَذَا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ لَيْشْتَرَوْا بِهِ ثَمَنًا قَلِيلًا ط	ثُمَّ	يَقُولُونَ	هَذَا	مِنْ	عِنْدِ اللَّهِ	لَيْشْتَرَوْا	بِهِ ثَمَنًا قَلِيلًا ط
then	"This	(is) from	Allah"	(near)	Allah"	that they may purchase	with it a price little
فَوَيْلٌ لَهُمْ مِّمَّا كَتَبَتْ أَيْدِيهِمْ وَوَيْلٌ لَهُمْ مِّمَّا	فَوَيْلٌ	لَهُمْ	مِّمَّا	كَتَبَتْ	أَيْدِيهِمْ	وَوَيْلٌ	لَهُمْ
So woe	to them	of what	have written	their hands	and woe	to them	of what
يَكْسِبُونَ ﴿٧٩﴾	وَقَالُوا	لَنْ	تَمَسَّنَا	النَّارُ	إِلَّا	أَيَّامًا	مَّعْدُودَةً ط
they earn ﴿79﴾	And they said,	"Never	shall touch us	the Fire	except	(for) days	numbered"
قُلْ أَتَّخَذْتُمْ عِنْدَ اللَّهِ عَهْدًا فَلَنْ يُخْلِفَ اللَّهُ عَهْدَهُ	قُلْ	أَتَّخَذْتُمْ	عِنْدَ اللَّهِ	عَهْدًا	فَلَنْ	يُخْلِفَ	اللَّهُ عَهْدَهُ
Ask,	"Have you taken	near	Allah	a covenant?	Then never	shall break	Allah
أَمْ تَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٨٠﴾	أَمْ	تَقُولُونَ	عَلَى اللَّهِ	مَا لَا	تَعْلَمُونَ ﴿٨٠﴾	بَلَى	مَنْ كَسَبَ سَيِّئَةً
Or (do)	you say	against	Allah	what	not	Yes!	Whoever earned an evil
وَأَحَاطَتْ بِهِ خَطِيئَتُهُ فَأُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ ۖ هُمْ	وَأَحَاطَتْ	بِهِ	خَطِيئَتُهُ	فَأُولَٰئِكَ	أَصْحَابُ	النَّارِ ۖ	هُمْ
and surrounded	him	his sins,	then those	(are the) Companions of the Fire,	they		
فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٨١﴾	وَالَّذِينَ	آمَنُوا	وَعَمِلُوا	الصَّالِحَاتِ	أُولَٰئِكَ		
in it ﴿81﴾ shall abide forever	And those who	believed	and did	righteous deeds,	those		
أَصْحَابُ الْجَنَّةِ ۖ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٨٢﴾	أَصْحَابُ	الْجَنَّةِ ۖ	هُمْ	فِيهَا	خَالِدُونَ ﴿٨٢﴾	وَإِذْ	أَخَذْنَا
(are the) Companions of Paradise,	they	in it	﴿82﴾ shall abide forever	And when	We took		
مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَءِيلَ لَا تَعْبُدُونَ إِلَّا اللَّهَ ۚ	مِيثَاقَ	بَنِي إِسْرَءِيلَ	لَا	تَعْبُدُونَ	إِلَّا	اللَّهُ ۚ	ف
(the) covenant	(from the) Children of Israel,	(stating) "Not	you worship	except	Allah		
وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا وَذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينِ	وَبِالْوَالِدَيْنِ	إِحْسَانًا	وَذِي	الْقُرْبَىٰ	وَالْيَتَامَىٰ	وَالْمَسْكِينِ	
and with the parents	be good	and (also be good with) the relatives	and the orphans	and the needy			
وَقُولُوا لِلنَّاسِ حُسْنًا وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا	وَقُولُوا	لِلنَّاسِ	حُسْنًا	وَأَقِيمُوا	الصَّلَاةَ	وَآتُوا	الزَّكَاةَ ط
and speak	to the people	(in) a good manner	and establish	prayer	and give	zakaat"	
ثُمَّ تَوَلَّيْتُمْ إِلَّا قَلِيلًا مِّنْكُمْ وَأَنْتُمْ مُّعْرِضُونَ ﴿٨٣﴾	ثُمَّ	تَوَلَّيْتُمْ	إِلَّا	قَلِيلًا	مِّنْكُمْ	وَأَنْتُمْ	مُعْرِضُونَ ﴿٨٣﴾
Then	you turned away	except	a few	among you	while you	(83) (were) averse / refusing	

وَإِذْ	أَخَذْنَا	مِيثَاقَكُمْ	لَا	تَسْفِكُونَ	دِمَاءَكُمْ	وَلَا	تُخْرِجُونَ
And when	We took	your covenant	(stating) "(Do) not	shed	(the) blood of your (people)	and (do) not	drive out
أَنْفُسَكُمْ	مِّنْ	دِيَارِكُمْ	ثُمَّ	أَقْرَرْتُمْ	وَأَنْتُمْ	تَشْهَدُونَ	(٨٣)
your people	from	your homes,"	then	you ratified	while you	(were) witnessing	(84)
ثُمَّ	أَنْتُمْ	هَؤُلَاءِ	تَقْتُلُونَ	أَنْفُسَكُمْ	وَتُخْرِجُونَ	فَرِيقًا	مِّنْكُمْ
Then	you (are)	those	(who) kill	your people	and evict	a party	among you
مِّنْ	دِيَارِهِمْ	تُظْهِرُونَ	عَلَيْهِمْ	بِالْإِثْمِ	وَالْعُدْوَانِ	ط	
from	their homes,	you support (one another)	against them	in sin	and transgression		
وَإِنْ	يَأْتَوْكُمْ	أُسْرَى	تُفْدُوهُمْ	وَهُوَ	مُحَرَّمٌ	عَلَيْكُمْ	
And if	they come to you	(as) captives	you ransom them	while it	(was) forbidden	upon you	
إِخْرَاجَهُمْ	ط	أَفْتُوهُمْ	بِبَعْضِ	الْكِتَابِ	وَتَكْفُرُونَ	بِبَعْضِ	فَمَا
their (very) eviction		Do you then believe	in a part	(of) the Book	and disbelieve	in a part ?	Then what
جَزَاءُ	مَنْ	يَفْعَلُ	ذَلِكَ	مِنْكُمْ	إِلَّا	خِزْيٌ	فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا
(could be the) recompense	(for the one) who	does	that	among you	except	disgrace	in the life of this World
وَيَوْمَ	الْقِيَامَةِ	يُرَدُّونَ	إِلَى	أَشَدِّ	الْعَذَابِ	ط	وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ
and (on The) Day of Resurrection		they will be sent back	to	(the) severest of the punishment	And not	(is) Allah	unaware
عَمَّا	تَعْمَلُونَ	(٨٥)	أُولَئِكَ	الَّذِينَ	اشْتَرَوْا	الْحَيَاةَ	الدُّنْيَا
about	(85) what you do		Those (are) the ones who	(have) purchased	the life of this World		
بِالْآخِرَةِ	ز	فَلَا	يُخَفَّفُ	عَنْهُمْ	الْعَذَابِ	وَلَا	هُمْ يُنصَرُونَ
(in place) of the Hereafter,	so not	will be lightened	for them	the punishment	and not	they	(86) will be helped
وَلَقَدْ	آتَيْنَا	مُوسَى	الْكِتَابَ	وَقَفَّيْنَا	مِنْ	بَعْدِهِ	بِالرُّسُلِ
And certainly	We gave	Moosa	the Book	and We followed up	(from)	after him	with Messengers
وَآتَيْنَا	عِيسَى	ابْنَ	مَرْيَمَ	الْبَيِّنَاتِ	وَإَيَّدْنَاهُ	بِرُوحِ	الْقُدْسِ
and We gave	Eesa	(the) son of Maryam	the Clear Signs	and We supported him	with (the) Spirit	Holy (i.e., Jibreel)	
أَفْكَلَمَا	جَاءَكُمْ	رَسُولٌ	بِمَا	لَا	تَهْوَى	أَنْفُسَكُمْ	اسْتَكْبَرْتُمْ
Is it (not) then (that) whenever	came to you	a Messenger	with what	not	desired	your souls,	you grew arrogant ?
فَفَرِيقًا	كَذَّبْتُمْ	ز	وَفَرِيقًا	تَقْتُلُونَ	(٨٧)	وَقَالُوا	قُلُوبُنَا
Then a party	you denied	and a party	you killed	(87)	And they said,	"Our hearts	
عُلْفٌ	ط	بَلْ	لَعَنَهُمُ	اللَّهُ	بِكُفْرِهِمْ	فَقَلِيلًا	مَا يُؤْمِنُونَ
(are) wrapped"	Nay,	Allah	has cursed them	for their disbelief,	(is) what	so little	(88) they believe

وَلَمَّا	جَاءَهُمْ	كِتَبٌ	مِّنْ عِنْدِ	اللَّهِ	مُصَدِّقٌ	لِّمَا	مَعَهُمْ ۝
And when	came to them	a Book (i.e., the Qur'an)	from	Allah	confirming	to what	(was) with them
وَكَانُوا	مِنْ قَبْلُ	يَسْتَفْتِحُونَ	عَلَى	الَّذِينَ	كَفَرُوا ۚ	فَلَمَّا	
while they were	from	praying for victory	over	those who	disbelieved,	but when	
جَاءَهُمْ	مَا عَرَفُوا	كَفَرُوا بِهِ ۚ	فَلَعْنَةُ	اللَّهِ	عَلَى	الْكَافِرِينَ ۝٨٩	
came to them	what	they recognized,	in it,	so (the) curse of Allah	(is) on	(89) the disbelievers	
بِئْسَمَا	اشْتَرَوْا بِهِ	أَنْفُسَهُمْ	أَنْ	يَكْفُرُوا	بِمَا	أَنْزَلَ	اللَّهُ
Wretched (is) what	they sold	(for) their own selves	that	they disbelieved	in what	revealed	grudging
أَنْ يُنْزَلَ	اللَّهُ	مِنْ فَضْلِهِ	عَلَى	مَنْ يَشَاءُ	مِنْ	عِبَادِهِ ۚ	
that	Allah	from	upon	He wills	among	His Slaves,	
فَبَاءُوا	بِغَضَبٍ	عَلَى غَضَبٍ ۖ	وَلِلْكَافِرِينَ	عَذَابٌ	مُّهِينٌ ۝٩٠		
so they drew (upon themselves)	wrath	upon	And for the disbelievers	(is) a punishment	(90) humiliating		
وَإِذَا	قِيلَ لَهُمْ	آمِنُوا بِمَا	أَنْزَلَ	اللَّهُ	قَالُوا	نُؤْمِنُ	بِمَا
And when	it is said	to them,	in what	has sent down	they say,	"We believe	in what
أُنْزِلَ	عَلَيْنَا	وَيَكْفُرُونَ	بِمَا	وَرَأَاهُ ۚ	وَهُوَ	الْحَقُّ	
was sent down	to us	and disbelieve	in what	besides it"	while it is	(is) The Truth	
مُصَدِّقًا	لِّمَا	مَعَهُمْ ۖ	قُلْ	فَلِمَ	تَقْتُلُونَ	أَنْبِيََاءَ	اللَّهِ
confirming	to what	(is) with them	Ask,	"Then why	(did) you kill	(the) Prophets of Allah	
مِنْ قَبْلُ	إِنْ كُنْتُمْ	مُؤْمِنِينَ ۝٩١	وَلَقَدْ	جَاءَكُمْ	مُوسَى		
(from)	before,	if	you are	(91) believers?"	And certainly	came to you	Moosa
بِالْبَيِّنَاتِ	ثُمَّ اتَّخَذْتُمْ	الْعِجْلَ	مِنْ بَعْدِهِ	وَأَنْتُمْ			
with Clear Signs,	then	you took	the calf (as a means of worship)	(from)	after him	and you	
ظَلِمُونَ ۝٩٢	وَإِذْ	أَخَذْنَا	مِيثَاقَكُمْ	وَرَفَعْنَا	فَوْقَكُمْ		
(92) (were) wrongdoers	And when	We took	your covenant	and We raised	above you		
الطُّورَ ۖ	خُذُوا	مَا آتَيْنَاكُمْ	بِقُوَّةٍ	وَأَسْمِعُوا	قَالُوا	سَمِعْنَا	
the Mount,	(saying) "Hold on	(to) what	We have given you	with firmness	They said,	"We heard	
وَعَصَيْنَا ۚ	وَأَشْرَبُوا	فِي قُلُوبِهِمْ	الْعِجْلَ	بِكُفْرِهِمْ ۖ	قُلْ		
but we will disobey"	and was cherished	in	their hearts	for their disbelief	Say,		
بِئْسَمَا	يَأْمُرُكُمْ	بِهِ	إِيمَانُكُمْ	إِنْ كُنْتُمْ	مُؤْمِنِينَ ۝٩٣		
"Wretched (is) what	commands you	to it	your faith,	if	you are	(93) believers"	

قُلْ	إِنْ	كَانَتْ	لَكُمْ	الدَّارُ	الْآخِرَةُ	عِنْدَ	اللَّهِ	خَالِصَةً
Say,	"If	is	for you	the Home	(of) the Hereafter	with	Allah	exclusively
مِنْ	دُونِ	النَّاسِ	فَتَمَنَّوْا	الْمَوْتَ	إِنْ	كُنْتُمْ	صَادِقِينَ	(٩٣)
(from)	besides	(other) people,	then long for	death	if	you are	truthful	(94)
وَلَنْ	يَتَمَنَّوْهُ	أَبَدًا	بِمَا	قَدَّمْتُ	أَيْدِيهِمْ	وَاللَّهُ	عَلِيمٌ	
And never	they will long for it	ever	for what	sent forth	their hands	And Allah	(is) All-Knower	
بِالظَّالِمِينَ	(٩٥)	وَلَتَجِدَنَّهُمْ	أَحْرَصَ	النَّاسِ	عَلَى	حَيَوٰةٍ	وَمِنْ	
(95) of the wrongdoers	And surely you will find them	(to be the) greediest of people	upon	life	and (even more) than			
الَّذِينَ	أَشْرَكُوا	يَوَدُّ	أَحَدُهُمْ	لَوْ	يُعَمَّرُ	أَلْفَ	سَنَةٍ	وَمَا
those who	associated partners (with Allah)	Wishes	each one of them	if (only)	he be granted a life	(of) a thousand	years	but not
هُوَ	بِمُزْحِرْجِهِ	مِنْ	الْعَذَابِ	أَنْ	يُعَمَّرَ	وَاللَّهُ	بَصِيرٌ	بِمَا
it	(would) remove / save him	from	the punishment	even	(if he may be) granted such a life	And Allah	(is) All-Seer	of what
يَعْمَلُونَ	(٩٦)	قُلْ	مَنْ	كَانَ	عَدُوًّا	لِّجِبْرِيلَ	فَإِنَّهُ	نَزَّلَهُ
they do	(96)	Say,	"Whoever	is	an enemy	to Jibreel,	then verily he	brought it down (i.e., the Qur'an)
قَلْبِكَ	بِإِذْنِ	اللَّهِ	مُصَدِّقًا	لِّمَا	بَيْنَ يَدَيْهِ	وَهَدَى	وَبُشْرَى	
your heart (O Prophet)	by (the) Leave of Allah	confirming	to what	(was) before it	and (as) a guidance	and glad tidings		
لِلْمُؤْمِنِينَ	(٩٧)	مَنْ	كَانَ	عَدُوًّا	لِلَّهِ	وَمَلَائِكَتِهِ	وَرُسُلِهِ	
(97) for the believers"	Whoever	is	an enemy	to Allah	and His Angels	and His Messengers		
وَجِبْرِيلَ	وَمِيكَالَ	فَإِنَّ	اللَّهَ	عَدُوٌّ	لِّلْكَافِرِينَ	(٩٨)		
and (to) Jibreel	and Meekael,	then verily	Allah	(is) an enemy	to the disbelievers	(98)		
وَلَقَدْ	أَنْزَلْنَا	إِلَيْكَ	آيَاتٍ	بَيِّنَاتٍ	وَمَا	يَكْفُرُ	بِهَا	إِلَّا
And certainly	We have sent down	to you	Verses	Clear	and none	disbelieves	in them	except
الْفَاسِقُونَ	(٩٩)	أَوْ كَلَّمَا	عَهْدُوا	عَهْدًا	تَبَذَّاهُ	فَرِيقٌ	مِّنْهُمْ	ط
the defiantly disobedient	(99)	"Is it (not that) whenever	they covenanted	a covenant,	threw it away	a party	among them?"	
بَلْ	أَكْثَرُهُمْ	لَا	يُؤْمِنُونَ	(١٠٠)	وَلَمَّا	جَاءَهُمْ	رَسُولٌ	مِّنْ
Nay,	most of them	(do) not	believe	(100)	And when	came to them	a Messenger (i.e., Muhammad SAW)	from
عِنْدَ	اللَّهِ	مُصَدِّقٌ	لِّمَا	مَعَهُمْ	نَبَذَ	فَرِيقٌ	مِّنَ	الَّذِينَ
(near)	Allah	confirming	to what	(was) with them,	threw away	a party	among	those who
أَوْتُوا	الْكِتَابَ	كَتَبَ	اللَّهُ	وَرَاءَ	ظُهُورِهِمْ	كَأَنَّهُمْ	لَا	يَعْلَمُونَ
were given	the Book,	(the) Book of Allah (i.e., the Taurat)	behind	their backs	as if they	(did) not	know	(101)

وَاتَّبَعُوا	مَا	تَتْلُوا	الشَّيْطَانِ	عَلَى	مُلْكِ	سُلَيْمَانَ	وَمَا	كَفَرُوا
And they followed	what	recited	the devils	over	(the) kingdom of Sulaiman	and not	disbelieved	
سُلَيْمَانَ	وَلَكِنْ	الشَّيْطَانِ	كَفَرُوا	يُعَلِّمُونَ	النَّاسَ	السِّحْرَ	وَمَا	كَفَرُوا
Sulaiman	(and) but	the devils	disbelieved,	teaching	the people	magic		
وَمَا	أُنْزِلَ	عَلَى	الْمَلَائِكَةِ	بِبَابِلَ	هَارُوتَ	وَمَارُوتَ	وَمَا	كَفَرُوا
and what	was sent down	upon	the two Angels	in Babylon	Harut	and Marut		
وَمَا	يُعَلِّمِينَ	مِنْ	أَحَدٍ	حَتَّى	يَقُولَا	إِنَّمَا	نَحْنُ	فِتْنَةٌ
And not	they both taught	any	one	until	they both said,	"Only	we	(are) a trial,
فَلَا	تَكْفُرُ	فَيَتَعَلَّمُونَ	مِنْهُمَا	مَا	يُفَرِّقُونَ	بِهِ	بَيْنَ	الزَّوْجَيْنِ
so (do) not	disbelieve"	Yet they learnt	from both of them	what	caused separation	with it (i.e., magic)	between	a husband
وَزَوْجِهِ	وَمَا	هُمْ	بِضَّارٍ	بِهِ	مِنْ	أَحَدٍ	إِلَّا	بِإِذْنِ اللَّهِ
and his wife	But not	they	(could) harm	with it	any	one	except	by (the) Leave of Allah
وَيَتَعَلَّمُونَ	مَا	يَضُرُّهُمْ	وَلَا	يَنْفَعُهُمْ	وَلَقَدْ	عَلِمُوا		
And they learnt	what	harmed them	and not	benefited them	And certainly	they knew		
لَمَنْ	اشْتَرَاهُ	مَا	لَهُ	فِي	الْآخِرَةِ	مِنْ	خَلْقٍ	وَلَبِئْسَ
(that) surely whoever	purchased it (i.e., the magic),	not	(is) for him	in	the Hereafter	any	share	And surely wretched
مَا	شَرَوْا	بِهِ	أَنْفُسَهُمْ	لَوْ	كَانُوا	يَعْلَمُونَ	وَلَوْ	أَنْتَهُمْ
(is) what	they sold	with it	(for) their own selves	If (only)	they were	(to) know	And if	that they
أَمَنُوا	وَاتَّقُوا	لِمُثُوبَةٍ	مِّنْ	عِنْدِ	اللَّهِ	خَيْرٌ	لَّوْ	كَانُوا
(had) believed	and feared (Allah),	surely (the) reward	from	(near)	Allah	(would have been) better	if (only)	they were
يَعْلَمُونَ	يَا أَيُّهَا	الَّذِينَ	أَمَنُوا	لَا	تَقُولُوا	رَاعِنَا		
(to) know	O those who believe !				say,	'Raina'		
وَقُولُوا	أَنْظِرْنَا	وَاسْمِعُوا	وَالْكَافِرِينَ	عَذَابٌ	أَلِيمٌ			
but say	'Unzurna'	and listen"	And for the disbelievers	(is) a punishment	painful			
مَا	يَوَدُّ	الَّذِينَ	كَفَرُوا	مِنْ	أَهْلِ	الْكِتَابِ	وَلَا	الْمُشْرِكِينَ
(Do) not	wish	those who	disbelieve	among	(the) People of the Scripture		nor	the polytheists
أَنْ	يُنْزَلَ	عَلَيْكُمْ	مِّنْ	خَيْرٍ	مِّنْ	رَّبِّكُمْ	وَاللَّهُ	يَخْتَصُّ
that	(should) be sent down	upon you	any	good	from	your Lord	And Allah	chooses
بِرَحْمَتِهِ	مَنْ	يَشَاءُ	وَاللَّهُ	ذُو	الْفَضْلِ	الْعَظِيمِ		
for His Mercy	whomever	He wills	And Allah	(is) The Owner of Great Bounty				

مَا	نُنْسخُ	مِنْ	آيَةٍ	أَوْ	نُنْسِهَا	نَاتِ	بِخَيْرٍ	مِنْهَا	أَوْ	مِثْلَهَا	ط
Whatever	We (may) abrogate	any	Verse	or	We (may) cause it to be forgotten,	We (would) bring	better	than it	or	similar to it	
أَلَمْ	تَعْلَمْ	أَنَّ	اللَّهَ	عَلَى	كُلِّ شَيْءٍ	قَدِيرٌ	١٠٦	أَلَمْ	تَعْلَمْ	أَنَّ	اللَّهَ
Do not	you know	that	Allah	(is) upon	every	thing	(106) All-Powerful?	Do not	you know	that	Allah
لَهُ	مُلْكُ	السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضِ	ط	وَمَا	لَكُمْ	مِنْ	دُونِ	اللَّهِ		
to Him belongs	(the) Dominion of the Heavens	and the Earth	And not	(is) for you	(from)	besides	Allah				
مِنْ	وَلِيٍّ	وَلَا	نَصِيرٍ	١٠٧	أَمْ	تُرِيدُونَ	أَنْ	تَسْأَلُوا	رَسُولَكُمْ		
any	protector	nor	(107) any helper	Or (do)	you wish	that	you ask	your Messenger			
كَمَا	سُئِلَ	مُوسَى	مِنْ	قَبْلُ	ط	وَمَنْ	يَتَّبَدِّلُ	الْكُفْرَ	بِالْإِيمَانِ		
as	was asked	Moosa	(from)	before?	And whoever	changes	disbelief	in (place of) belief,			
فَقَدْ	ضَلَّ	سَوَاءً	السَّبِيلِ	١٠٨	وَدَّ	كَثِيرٌ	مِنْ	أَهْلِ	الْكِتَابِ		
then indeed	he has strayed away	(from The) Straight	(108) Path	Wish	many	among	(the) People of the Scripture,				
لَوْ	يَرُدُّوْكُمْ	مِنْ	بَعْدِ	إِيمَانِكُمْ	كُفَّارًا	ط	حَسَدًا	مِنْ	عِنْدِ		
if (only)	they could turn you back	(from)	after	you (have) believed	(into) disbelievers	(out of) envy	from	(near)			
أَنْفُسِهِمْ	مِنْ	بَعْدِ	مَا	تَبَيَّنَ	لَهُمْ	الْحَقُّ	ط	فَاعْفُوا	وَاصْفَحُوا		
their own selves	(from)	after	what	became clear	to them	The Truth,	so pardon	and overlook			
حَتَّى	يَأْتِيَ	اللَّهُ	بِأَمْرِهِ	ط	إِنَّ	اللَّهَ	عَلَى	كُلِّ شَيْءٍ	قَدِيرٌ	١٠٩	
until	brings	Allah	His Command	Verily	Allah	(is) upon	every	thing	(109) All-Powerful		
وَأَقِيمُوا	الصَّلَاةَ	وَاتُوا	الزَّكَاةَ	ط	وَمَا	تُقَدِّمُوا	لِأَنْفُسِكُمْ	مِنْ			
And establish	prayer	and give	zakaat	And whatever	you send forth	for yourselves	any				
خَيْرٍ	تَجِدُوهُ	عِنْدَ	اللَّهِ	ط	إِنَّ	اللَّهَ	بِمَا	تَعْمَلُونَ	بَصِيرٌ	١١٠	
good,	you will find it	near	Allah	Verily	Allah	(is) of what	you do	(110) All-Seer			
وَقَالُوا	لَنْ	يَدْخُلَ	الْجَنَّةَ	إِلَّا	مَنْ	كَانَ	هُودًا	أَوْ	نَصْرِي	ط	
And they say,	"Never	will enter	Paradise	except	(the one) who	is	a Jew	or	a Christian"		
تِلْكَ	أَمَانِيُّهُمْ	ط	قُلْ	هَاتُوا	بُرْهَانَكُمْ	إِنْ	كُنْتُمْ				
These	(are) their false desires	Say,	"Bring	your proofs	if	you are					
صَادِقِينَ	١١١	بَلَى	ق	مَنْ	أَسْلَمَ	وَجْهَهُ	لِلَّهِ	وَهُوَ	مُحْسِنٌ	فَلَهُ	
"truthful"	(111) Yes !	Whoever	submits	his face	to Allah	while he	(is) a good-doer,	then for him			
أَجْرُهُ	عِنْدَ	رَبِّهِ	ص	وَلَا	خَوْفٌ	عَلَيْهِمْ	وَلَا	هُمْ	يَحْزَنُونَ	١١٢	
(is) his reward	near	his Lord	And no	fear	(shall be) upon them	nor	(shall) they	grieve	(112)		

وَقَالَتِ	النَّصْرَى	عَلَى	شَيْءٍ ٥	وَقَالَتِ	النَّصْرَى	لَيْسَتْ	الْيَهُودُ	وَقَالَتِ
And said	(are) the Christians	upon	anything"	and said	the Christians,	"Not	the Jews,	And said
لَيْسَتْ	الْيَهُودُ	عَلَى	شَيْءٍ ٥	وَهُمْ	يَتْلُونَ	الْكِتَابَ ط	كَذَلِكَ	قَالَ
"Not	(are) the Jews	upon	anything"	though they	recite	the Book	Thus	said
الَّذِينَ	لَا	يَعْلَمُونَ	مِثْلَ	قَوْلِهِمْ ٥	فَاللَّهُ	يَحْكُمُ	بَيْنَهُمْ	يَوْمَ
those who	(do) not	know	similar	(to) their saying,	so Allah	will judge	between them	(on The) Day
الْقِيَمَةِ	فِيهَا	كَانُوا	فِيهِ	يَخْتَلِفُونَ ١١٣	وَمَنْ	أَظْلَمُ	مِمَّنْ	
(of) Resurrection	in what	they were	in it	differing 113	And who	(can be) more unjust	than he who	
مَنْعَ	مَسْجِدَ	اللَّهِ	أَنْ	يُذَكَّرَ	فِيهَا	اسْمُهُ	وَسَعَى	فِي
prevents	(the) Masjids of Allah	that	be mentioned	in them	His Name	and strives	in	its ruination
أُولَئِكَ	مَا	كَانَ	لَهُمْ	أَنْ	يَدْخُلُوهُمْ	إِلَّا	خَافِينَ ط	لَهُمْ
Those,	(it) is	not	for them	that	they enter them	except	in fear	For them
خِزْيٌ	وَلَهُمْ	فِي	الْآخِرَةِ	عَذَابٌ	عَظِيمٌ ١١٣	وَلِلَّهِ	الْمَشْرِقُ	
(is) disgrace	and for them	in	the Hereafter	(is) a punishment	great 114	And for Allah Alone (belongs)	the East	
وَالْمَغْرِبُ ٥	فَإَيْنَمَا	تَوَلَّوْا	فَتَمَّ	وَجْهُهُ	اللَّهُ ط	إِنَّ	اللَّهِ	وَاسِعٌ
and the West,	so wherever	you turn,	then there	(is the) Face of Allah	Verily	Allah	(is) All-Encompassing	
عَلِيمٌ ١١٥	وَقَالُوا	اتَّخَذَ	اللَّهُ	وَلَدًا ٥	سُبْحَنَهُ ط	بَلْ	لَهُ	مَا
115 All-Knowing	And they say,	"Has taken	Allah	a son"	Glory be to Him	Nay,	for Him (belongs)	whatever
السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضِ ط	كُلُّ	لَهُ	قَنِتُونَ ١١٦	بَدِيعُ	السَّمَوَاتِ		
the Heavens	and the Earth	All	to Him	(are) devoutly obedient 116	(The) Originator of the Heavens			
وَالْأَرْضِ ط	وَإِذَا	قَضَى	أَمْرًا	فَإِنَّمَا	يَقُولُ	لَهُ	كُنْ	فَيَكُونُ ١١٧
and the Earth	And when	He decrees	a matter,	then only	He says	to it,	"Be"	then it becomes 117
وَقَالَ	الَّذِينَ	لَا	يَعْلَمُونَ	لَوْ لَا	يُكَلِّمُنَا	اللَّهُ	أَوْ	تَأْتِينَا ٥
And say	those (who)	(do) not	know,	"Why not	speaks to us	Allah	or	a Sign?" comes to us
كَذَلِكَ	قَالَ	الَّذِينَ	مِنْ	قَبْلِهِمْ	مِثْلَ	قَوْلِهِمْ ط	تَشَابَهَتْ	
Thus	said	those	(from)	before them	similar	(to) their saying	Are all alike	
قُلُوبُهُمْ ط	قَدْ	بَيَّنَّا	الْآيَاتِ	لِقَوْمٍ	يُوقِنُونَ ١١٨	إِنَّا	أَرْسَلْنَاكَ	
their hearts	Indeed	We have made clear	the Signs	for (the) people	(who) believe with certainty 118	Verily We	have sent you (O Prophet)	
بِالْحَقِّ	بَشِيرًا	وَنَذِيرًا ٥	وَلَا	تُسْأَلُ	عَنْ	أَصْحَابِ	الْجَحِيمِ ١١٩	
with The Truth	(as) a bearer of glad-tidings	and (as) a warner	and not	you will be asked	about	(the) Companions of the Blazing Fire	119	

وَلَنْ	تَرْضَى	عَنْكَ	الْيَهُودُ	وَلَا	النَّصْرَى	حَتَّى	تَتَّبِعَ	مِلَّتَهُمْ	ط
And never	will be pleased	with you	the Jews	nor	the Christians	until	you follow	their religion	
قُلْ	إِنَّ	هُدًى	اللَّهِ	هُوَ	الْهُدَى	ط	وَلَكِنْ	اتَّبَعْتَ	أَهْوَاءَهُمْ
Say,	"Verily"	(The) Guidance of Allah	it	(is) The Guidance	And surely if	you follow	their desires	after	
الَّذِي	جَاءَكَ	مِنْ	الْعِلْمِ	مَا	لَكَ	مِنْ	اللَّهِ	مِنْ	وَلَا
what	has come to you	of	the knowledge,	not	(will be) for you	against	any Allah	protector	nor
الَّذِينَ	اتَّبَعَهُمْ	الْكِتَابَ	يَتْلُونَهُ	حَقَّ	تِلَاوَتِهِ	ط	أُولَئِكَ	يُؤْمِنُونَ	
Those whom	We have given them	the Book,	they recite it	(as it has the) right of its recitation	Those,	they believe			
بِهِ	ط	وَمَنْ	يَكْفُرْ	بِهِ	فَأُولَئِكَ	هُمْ	الْخٰسِرُونَ	ط	يَبْنِي
in it	And whoever	disbelieves	in it	then those,	they	(are) the losers	O Children of Israel !		
أَذْكُرُوا	نِعْمَتِي	الَّتِي	أَنْعَمْتُ	عَلَيْكُمْ	وَإِنِّي	فَضَّلْتُكُمْ	عَلَى	الْعٰلَمِينَ	ط
Remember	My Favour	which	I favoured	upon you	and that I	preferred you	over	the Worlds	
وَاتَّقُوا	يَوْمًا	لَّا	تَجْزِي	نَفْسٌ	عَنْ	نَفْسٍ	شَيْئًا	وَلَا	يُقْبَلُ
And fear	(The) Day	(when) neither	shall avail	for	a soul	another soul	anything	nor	shall be accepted
عَدْلٌ	وَلَا	تَنْفَعُهَا	شَفَاعَةٌ	وَلَا	هُمْ	يُنْصَرُونَ	وَإِذْ	ابْتُلِيَ	
any compensation	nor	shall benefit it	any intercession	nor	(shall) they	be helped	And when	(was) tested	
إِبْرَاهِمَ	رَبُّهُ	بِكَلِمَةٍ	فَاتَّبَعْنَاهُ	قَالَ	إِنِّي	جَاعِلُكَ	لِلنَّاسِ	إِمَامًا	قَالَ
Ibraaheem	(by) his Lord	with (certain) commands,	then he fulfilled them	He (Allah) said,	"Verily I	will make you	for the people	a leader"	He (Ibraaheem) said,
وَمِنْ	ذُرِّيَّتِي	ط	قَالَ	لَا	يَنَالُ	عَهْدِي	الظَّالِمِينَ	وَإِذْ	جَعَلْنَا
"And from	my offspring?"	He (Allah) said,	"Not	shall reach	My Covenant	(to) the wrongdoers"	And when	We made	The House (i.e., the Ka'bah)
مَثَابَةً	لِلنَّاسِ	وَأَمْنًا	وَاتَّخِذُوا	مِنْ	مَقَامٍ	إِبْرَاهِيمَ	مُصَلًّى	ط	وَعَهْدُنَا
as a place of return / resort	for the people	and (as) a place of safety	And take (O believers)	from	(the) standing place of Ibraaheem	a place of prayer	And We made a Covenant		
إِلَى	إِبْرَاهِيمَ	وَإِسْمَاعِيلَ	أَنْ	طَهَّرَا	بَيْتِي	لِلطَّائِفِينَ	وَالْعٰكِفِينَ	وَالرُّكَّعَ	
with	Ibraaheem	and Ismaa'eel	that	"You both purify	My House	for those who circumambulate	and those who seclude themselves (in devotion and prayer)	and those who bow down	
السُّجُودِ	وَإِذْ	قَالَ	إِبْرَاهِيمَ	رَبِّ	اجْعَلْ	هَذَا	بَلَدًا	أَمِنًا	وَارْزُقْ
"(and) prostrate"	And when	said	Ibraaheem,	"My Lord !	Make	this	City (i.e., Makkah)	safe and secure	and provide
أَهْلَهُ	مِنْ	الشَّمَرَاتِ	مَنْ	أَمِنَ	مِنْهُمْ	بِاللَّهِ	وَالْيَوْمِ	الْآخِرِ	قَالَ
its people	with	fruits	(to those) who	believe	among them	in Allah	and The Day	Last"	He (Allah) said,
كَفَرَ	فَأَمَّتْهُ	قَلِيلًا	ثُمَّ	أَضْطَرُّهُ	إِلَى	عَذَابِ	النَّارِ	وَبِئْسَ	النَّصِيرُ
disbelieves,	then I will give him enjoyment	a little,	then	I will compel him	towards	(the) punishment of the Fire"	And wretched	(is) the destination	

وَاِذْ	يَرْفَعُ	اِبْرَاهِمَ	الْقَوَاعِدَ	مِنْ	الْبَيْتِ	وَاسْمَاعِيلَ ط	رَبَّنَا	تَقَبَّلْ
And when	(were) raising	Ibraaheem	of the foundations	of	The House (i.e., the Ka'bah)	and (also) Ismaaeel	(saying) "Our Lord !	Accept
مِنَّا ط	اِنَّكَ	اَنْتَ السَّمِيعُ	الْعَلِيمُ (١٢٧)	رَبَّنَا	وَاجْعَلْنَا	مُسْلِمِينَ	لَكَ	
from us	Verily You Alone	(are) The All-Hearer	(127) The All-Knower	"Our Lord !	And make us	both submissive	to You	
وَمِنْ	ذُرِّيَّتِنَا	أُمَّةٌ	مُسْلِمَةٌ	لَّكَ ص	وَارِنَا	مَنَاسِكِنَا	وَتُبْ	عَلَيْنَا
and from	our offspring,	a Nation	submissive	to You	and show us	our rituals of worship	and turn (in Mercy)	upon us,
اِنَّكَ	اَنْتَ	التَّوَّابُ	الرَّحِيمُ (١٢٨)	رَبَّنَا	وَابْعَثْ	فِيهِمْ	رَسُولًا	مِّنْهُمْ
verily You Alone	(are) The Acceptor of Repentance	(128) The Most Merciful	"Our Lord !	And send	in them	a Messenger	among them	
يَتْلُوا	عَلَيْهِمْ	آيَاتِكَ	وَيُعَلِّمُهُمُ	الْكِتَابَ	وَالْحِكْمَةَ	وَيُزَكِّيهِمْ ط		
(who) will recite	upon them	Your Verses	and will teach them	the Book	and Wisdom	and purify them		
اِنَّكَ	اَنْتَ	الْعَزِيزُ	الْحَكِيمُ (١٢٩)	وَمَنْ	يَرْغَبُ	عَنْ	مِلَّةٍ	
Verily You Alone	(are) The All-mighty	(129) The All-Wise	And who	(could) turn away	from	(the) Creed		
اِبْرَاهِمَ	إِلَّا	مَنْ	سَفِهَ	نَفْسَهُ ط	وَلَقَدْ	اصْطَفَيْنَاهُ	فِي الدُّنْيَا	
(of) Ibraaheem	except	(the one) who	(has) befooled	himself	And certainly	We chose him	in this World,	
وَإِنَّهُ	فِي	الْآخِرَةِ	لَيَمِنَ	الصَّالِحِينَ (١٣٠)	إِذْ	قَالَ لَهُ	رَبُّهُ	أَسْلِمَ ٧
and verily he,	in	the Hereafter	surely (will be) among	(130) the righteous	When	said	his Lord,	"Submit"
قَالَ	أَسْلَمْتُ	لِرَبِّ	الْعَالَمِينَ (١٣١)	وَوَصَّى	بِهَا	اِبْرَاهِمَ	بَنِيهِ	
He (Ibraaheem) said,	"I have submitted	(131) to (The) Lord of the Worlds"	And enjoined	it	Ibraaheem	(to) his sons		
وَيَعْقُوبُ ط	يَبْنِي	إِنَّ	اللَّهَ	اصْطَفَى	لَكُمْ	الدِّينَ	فَلَا	تَمُوتُنَّ
and (also) Ya'qub,	(saying) "O my sons !	Verily	Allah	has chosen	for you	(this) Religion (of Islam),	so not	(should) you die
إِلَّا	وَأَنْتُمْ	مُسْلِمُونَ (١٣٢)	أَمْ	كُنْتُمْ	شُهَدَاءَ	إِذْ	حَضَرَ	يَعْقُوبَ
except	while you	(132) (are) Muslims"	Or	were you	witnesses	when	approached	Yaqub
الْمَوْتُ ٧	إِذْ	قَالَ	لِبَنِيهِ	مَا	تَعْبُدُونَ	مِنْ	بَعْدِي ط	قَالُوا نَعْبُدُ
death,	when	he said	to his sons,	"What	will you worship	(from)	after me?"	"We will worship
إِلَهَكَ	وَالِهَ	أَبَائِكَ	اِبْرَاهِمَ	وَاسْمَاعِيلَ	وَإِسْحَاقَ	إِلَهًا	وَاحِدًا ٨	
your God	and (The) God of your forefathers,	Ibraaheem	and Ismaaeel	and Is'haaq,	God	One		
وَنَحْنُ	لَهُ	مُسْلِمُونَ (١٣٣)	تِلْكَ	أُمَّةٌ	قَدْ	خَلَتْ ٩	لَهَا	مَا كَسَبَتْ
And we	to Him	(133) (are) submissive"	That	(was) a Nation	(which) indeed	has passed away,	for it	it earned
وَلَكُمْ	مَا	كَسَبْتُمْ ٩	وَلَا	تُسْأَلُونَ	عَمَّا	كَانُوا	يَعْمَلُونَ (١٣٤)	
and for you	what	you earned	and not	you will be asked	about what	they used to	do	(134)

وَقَالُوا	كُونُوا هُودًا أَوْ	نَصْرَى	تَهْتَدُوا ط	قُلْ	بَلْ	مِلَّةَ	إِبْرَاهِمَ	
And they say,	"Become	Jews	or	Christians,	Say,	"Nay ! (we follow)	(the) Religion / Creed of Ibraaheem	
حَنِيفًا ط	وَمَا	كَانَ	مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿١٣٥﴾	قُولُوا آمَنَّا	بِاللَّهِ	وَمَا	أُنْزِلَ	
(the) true monotheist	And not	he was	of	﴿135﴾ the polytheists	Say,	"We have believed	has been sent down	
إِلَيْنَا	وَمَا	أُنْزِلَ	إِلَى	إِبْرَاهِمَ	وَإِسْمَاعِيلَ	وَإِسْحَاقَ	وَيَعْقُوبَ	
to us	and what	was sent down	to	Ibraaheem	and Ismaaeel	and Is'haaq	and Yaqub	
وَالْأَسْبَاطِ	وَمَا	أُوْتِيَ	مُوسَى	وَعِيسَى	وَمَا	أُوْتِيَ	النَّبِيُّونَ	
and the Descendants (of Ya'qub)	and what	was given	to Moosa	and Eesaa	and what	was given	(to) the Prophets	
مِنْ رَبِّهِمْ ؕ لَا	نُفَرِّقُ	بَيْنَ	أَحَدٍ مِّنْهُمْ ؕ وَنَحْنُ لَهُ	مُسْلِمُونَ ﴿١٣٦﴾				
from	their Lord,	not	we make distinction	between	any	of them	and we	
﴿136﴾ (are) submissive"	to Him	and we	of them	any	between	we make distinction	not	
فَإِنْ	آمَنُوا	بِشَيْءٍ	مَا آمَنْتُمْ بِهِ	فَقَدْ	اهْتَدَوْا ؕ وَإِنْ	تَوَلَّوْا	فَإِنَّمَا	
Then if	they believe	in (the) like	(of) what	you have believed	in it,	then indeed	they are (rightly) guided	
هُمْ	فِي شِقَاقٍ ؕ	فَسَيَكْفِيكَهُمْ	اللَّهُ ؕ وَهُوَ	السَّمِيعُ	الْعَلِيمُ ﴿١٣٧﴾			
they	(are) in	opposition,	so soon will become sufficient for you (against) them	Allah	And He	(is) The All-Hearer	The All-Knower	
﴿137﴾ The All-Knower	(is) The All-Hearer	And He	Allah	so soon will become sufficient for you (against) them	opposition,	(are) in	they	
صِبْغَةَ	اللَّهُ ؕ	وَمَنْ	أَحْسَنُ	مِنْ	اللَّهُ	صِبْغَةً ؕ وَنَحْنُ لَهُ		
(The) Colour of Allah!	And who	(can be) better	than	Allah	at colouring	and we	to Him	
عِبَادُونَ ﴿١٣٨﴾	قُلْ	أَتَحَاجُّونَنَا	فِي	اللَّهُ وَهُوَ	رَبُّنَا	وَرَبُّكُمْ ؕ		
(138) (are) worshippers	Ask (O Prophet),	"Do you dispute with us	concerning	Allah	while He	(is) our Lord	and your Lord?	
﴿138﴾ (are) worshippers	Ask (O Prophet),	"Do you dispute with us	concerning	Allah	while He	(is) our Lord	and your Lord?	
وَلَنَا	أَعْمَالُنَا	وَلَكُمْ	أَعْمَالُكُمْ ؕ وَنَحْنُ لَهُ	مُخْلِصُونَ ﴿١٣٩﴾				
And for us	(are) our deeds	and for you	(are) your deeds	and we	to Him	(are) sincere"	﴿139﴾ (are) sincere"	
﴿139﴾ (are) sincere"	to Him	and we	(are) your deeds	and we	to Him	(are) sincere"	﴿139﴾ (are) sincere"	
أَمْ	تَقُولُونَ	إِنَّ	إِبْرَاهِمَ	وَإِسْمَاعِيلَ	وَإِسْحَاقَ	وَيَعْقُوبَ		
Or (do)	you say,	"Verily	Ibraaheem	and Ismaaeel	and Is'haaq	and Yaqub		
وَالْأَسْبَاطِ	كَانُوا هُودًا أَوْ	نَصْرَى ط	قُلْ	ءَأَنْتُمْ	أَعْلَمُ	أَمْ	اللَّهُ ط	
and the Descendants (of Ya'qub)	were	Jews	or	Christians?	Say,	"Do you	know better	
﴿139﴾ (are) sincere"	to Him	and we	(are) your deeds	and we	to Him	(are) sincere"	﴿139﴾ (are) sincere"	
﴿139﴾ (are) sincere"	to Him	and we	(are) your deeds	and we	to Him	(are) sincere"	﴿139﴾ (are) sincere"	
وَمَنْ	أَظْلَمُ	مِمَّنْ	كَتَمَ	شَهَادَةً	عِنْدَهُ	مِنَ اللَّهِ ط	وَمَا	اللَّهُ
And who	(can be) more unjust	than he who	conceals	(the) testimony	from	near him	Allah	(is) Allah
﴿139﴾ (are) sincere"	to Him	and we	(are) your deeds	and we	to Him	(are) sincere"	﴿139﴾ (are) sincere"	﴿139﴾ (are) sincere"
﴿139﴾ (are) sincere"	to Him	and we	(are) your deeds	and we	to Him	(are) sincere"	﴿139﴾ (are) sincere"	﴿139﴾ (are) sincere"
﴿139﴾ (are) sincere"	to Him	and we	(are) your deeds	and we	to Him	(are) sincere"	﴿139﴾ (are) sincere"	﴿139﴾ (are) sincere"
﴿139﴾ (are) sincere"	to Him	and we	(are) your deeds	and we	to Him	(are) sincere"	﴿139﴾ (are) sincere"	﴿139﴾ (are) sincere"
﴿139﴾ (are) sincere"	to Him	and we	(are) your deeds	and we	to Him	(are) sincere"	﴿139﴾ (are) sincere"	﴿139﴾ (are) sincere"
﴿139﴾ (are) sincere"	to Him	and we	(are) your deeds	and we	to Him	(are) sincere"	﴿139﴾ (are) sincere"	﴿139﴾ (are) sincere"
﴿139﴾ (are) sincere"	to Him	and we	(are) your deeds	and we	to Him	(are) sincere"	﴿139﴾ (are) sincere"	﴿139﴾ (are) sincere"
﴿139﴾ (are) sincere"	to Him	and we	(are) your deeds	and we	to Him	(are) sincere"	﴿139﴾ (are) sincere"	﴿139﴾ (are) sincere"
﴿139﴾ (are) sincere"	to Him	and we	(are) your deeds	and we	to Him	(are) sincere"	﴿139﴾ (are) sincere"	﴿139﴾ (are) sincere"
﴿139﴾ (are) sincere"	to Him	and we	(are) your deeds	and we	to Him	(are) sincere"	﴿139﴾ (are) sincere"	﴿139﴾ (are) sincere"
﴿139﴾ (are) sincere"	to Him	and we	(are) your deeds	and we	to Him	(are) sincere"	﴿139﴾ (are) sincere"	﴿139﴾ (are) sincere"
﴿139﴾ (are) sincere"	to Him	and we	(are) your deeds	and we	to Him	(are) sincere"	﴿139﴾ (are) sincere"	﴿139﴾ (are) sincere"
﴿139﴾ (are) sincere"	to Him	and we	(are) your deeds	and we	to Him	(are) sincere"	﴿139﴾ (are) sincere"	﴿139﴾ (are) sincere"
﴿139﴾ (are) sincere"	to Him	and we	(are) your deeds	and we	to Him	(are) sincere"	﴿139﴾ (are) sincere"	﴿139﴾ (are) sincere"
﴿139﴾ (are) sincere"	to Him	and we	(are) your deeds	and we	to Him	(are) sincere"	﴿139﴾ (are) sincere"	﴿139﴾ (are) sincere"
﴿139﴾ (are) sincere"	to Him	and we	(are) your deeds	and we	to Him	(are) sincere"	﴿139﴾ (are) sincere"	﴿139﴾ (are) sincere"
﴿139﴾ (are) sincere"	to Him	and we	(are) your deeds	and we	to Him	(are) sincere"	﴿139﴾ (are) sincere"	﴿139﴾ (are) sincere"
﴿139﴾ (are) sincere"	to Him	and we	(are) your deeds	and we	to Him	(are) sincere"	﴿139﴾ (are) sincere"	﴿139﴾ (are) sincere"
﴿139﴾ (are) sincere"	to Him	and we	(are) your deeds	and we	to Him	(are) sincere"	﴿139﴾ (are) sincere"	﴿139﴾ (are) sincere"
﴿139﴾ (are) sincere"	to Him	and we	(are) your deeds	and we	to Him	(are) sincere"	﴿139﴾ (are) sincere"	﴿139﴾ (are) sincere"
﴿139﴾ (are) sincere"	to Him	and we	(are) your deeds	and we	to Him	(are) sincere"	﴿139﴾ (are) sincere"	﴿139﴾ (are) sincere"
﴿139﴾ (are) sincere"	to Him	and we	(are) your deeds	and we	to Him	(are) sincere"	﴿139﴾ (are) sincere"	﴿139﴾ (are) sincere"
﴿139﴾ (are) sincere"	to Him	and we	(are) your deeds	and we	to Him	(are) sincere"	﴿139﴾ (are) sincere"	﴿139﴾ (are) sincere"
﴿139﴾ (are) sincere"	to Him	and we	(are) your deeds	and we	to Him	(are) sincere"	﴿139﴾ (are) sincere"	﴿139﴾ (are) sincere"
﴿139﴾ (are) sincere"	to Him	and we	(are) your deeds	and we	to Him	(are) sincere"	﴿139﴾ (are) sincere"	﴿139﴾ (are) sincere"
﴿139﴾ (are) sincere"	to Him	and we	(are) your deeds	and we	to Him	(are) sincere"	﴿139﴾ (are) sincere"	﴿139﴾ (are) sincere"
﴿139﴾ (are) sincere"	to Him	and we	(are) your deeds	and we	to Him	(are) sincere"	﴿139﴾ (are) sincere"	﴿139﴾ (are) sincere"
﴿139﴾ (are) sincere"	to Him	and we	(are) your deeds	and we	to Him	(are) sincere"	﴿139﴾ (are) sincere"	﴿139﴾ (are) sincere"
﴿139﴾ (are) sincere"	to Him	and we	(are) your deeds	and we	to Him	(are) sincere"	﴿139﴾ (are) sincere"	﴿139﴾ (are) sincere"
﴿139﴾ (are) sincere"	to Him	and we	(are) your deeds	and we	to Him	(are) sincere"	﴿139﴾ (are) sincere"	﴿139﴾ (are) sincere"
﴿139﴾ (are) sincere"	to Him	and we	(are) your deeds	and we	to Him	(are) sincere"	﴿139﴾ (are) sincere"	﴿139﴾ (are) sincere"
﴿139﴾ (are) sincere"	to Him	and we	(are) your deeds	and we	to Him	(are) sincere"	﴿139﴾ (are) sincere"	﴿139﴾ (are) sincere"
﴿139﴾ (are) sincere"	to Him	and we	(are) your deeds	and we	to Him	(are) sincere"	﴿139﴾ (are) sincere"	﴿139﴾ (are) sincere"
﴿139﴾ (are) sincere"	to Him	and we	(are) your deeds	and we	to Him	(are) sincere"	﴿139﴾ (are) sincere"	﴿139﴾ (are) sincere"
﴿139﴾ (are) sincere"	to Him	and we	(are) your deeds	and we	to Him	(are		